療治春青復恢受接士瑞猴皮瘦
注射黑綿羊細胞收費五千美金

●上：今年十二月就六十九歲的仙納杜拉與他入住的十九號房。下：專養來取胚胎細胞的黑綿羊，據說可恢復青春。

年紀已老邁的荷李活歌影紅星「瘦皮猴」法蘭仙納杜拉秘密入住瑞士一間能恢復青春的診所，却被美國一周刊查出了。瘦皮猴進該診所去是接受一種注射，注射的是未出生的綿羊的細胞，據說這可以恢復青春。

仙納杜拉今年十二月就六十九歲，用「約翰·史勿夫」的名字入住，付出五千美元，住六日。

一位接近仙納杜拉的人透露：「他非常怕成爲一個老人。有一天，他憤怒地用拳頭擊自己的手掌，叫道：『我恨老！我希望上帝能讓我從頭再來！』」

仙納杜拉在九月三日星期日飛到瑞士蘇黎世，由豪華汽車接載，行兩小時，到了蒙特力斯的草原診所。這裡治療「青春的治療。」

仙納杜拉企圖完全保過許多一流的藝人及世界領袖。

該診所的主任狄達里夫·杜爾說：「我們爲教宗庇護十二世、大衛尼雲、丘吉爾、差利卓別靈、戴高樂、畢加索、布列茲涅夫、作家毛姆等許多人做過保持着密，不見客，不打電話亦不接電話。據一位內幕人士說，當他在星期三晚到達時，他就接受三小時的全身檢驗，由頭頂到脚趾都驗過，並附近一朋友家暫住，到九月五日才以病人身份正式入院。他住在十九號房。這房中有兩張單人床，兩床之間有床頭櫃，上有電話，房的右角有一架大彩色電視機，他可以躺在床上看電視。浴室很豪華，浴缸入地，窗外有露台對着日內瓦湖，有羣山圍住。在星期四上午八時十五分，他接受十二針取自綿羊胚胎的活細胞注射，每邊臀部注射六針，用時祇十五分鐘。以後的五天之內，他接受密切觀察，以肯定沒有不良反應。他在大約上午十一時入睡，下午三時才醒，有輕微發燒，但此外一切順利。當醫生問他覺得如何時，他說：「我預料屁股痛得要死，但是沒有痛！」醫生笑了。當夜他的晚餐祇食凍芝士、酸奶及牛奶。他笑對醫生說：「我先是像嬰兒似的睡，現在你又當我嬰兒餵，我不想那麼年輕！」

星期五及星期六大部份時間他都是睡在床上，看書，看法文的電視。星期六晚在走廊散步。星期日在花園中散步。星期一，他收拾好衣服，衣櫃祇留一套替換的衣服，等候星期二出院。星期二上午七時，他就匆匆走了！」

院方不承認亦不否認他來過，但其他消息則肯定。

院方的另一個消息來源說：「病人在三四個月內就可見到明顯的效果，皮膚會收緊及平滑，皺紋會漸漸消失，皮膚也會有健康的顏色，人會舒服得多及精力充沛，內外都是內輕了。住六天費用五千美元，如病人認爲需要，可在十二到十四個月後再打針五次。」

接近仙納杜拉的人說他最近很注意健康，不再暴飲暴食，常問他的妻子：「我今日的樣子如何？」又常在房中聽自己二十年前的唱片。」

注射羊胎是否有效，科學上還未證實，不過人已到了這個年紀，祇用美金五千元，倒是不妨一試的。

孖女嫁孖仔
同一日分娩
醫生亦稱奇

英國一對孖女嫁給一對孖仔，婚後一同懷孕，結果在同一日分娩，分別產下一子一女，出世的時間相隔不到一小時，傳爲美談。

這對孖女是寶蓮和柏德，現年二十六歲，她們和一對姓高里斯達的孖仔結婚，寶蓮嫁給彼德，柏德則嫁給約翰，婚後同時懷了孕，醫生估計她們會在同一日分娩。

上月十一日，她們同時陣痛，被送入英國車士打非市一間產科醫院，柏德首先在下午九時零七分生下一名八磅十三安士重的男嬰，五十二分鐘後，寶蓮亦生下一個女嬰，只有七磅六安士重。兩名嬰兒雖然性別不同，但樣貌十分相似。

寶蓮和柏德自小便心靈相通，據寶蓮說，這一次入院分娩，柏德陣痛和嬰兒出世時，她都感同身受。醫生後來亦嘖嘖稱奇，因爲這對孖女連陣痛的過程，亦十分相似。

●圖爲嫁給孖仔的孖女，由左至右是彼德、寶蓮、柏德和約翰。

設計電腦
隨意塗鴉
富創造性

在不久以前，建築師或是設計家把自己的設計給客戶看，都是要繪圖則或製模型，甚費時間，亦不易看懂，但現在有了電腦之助則不必，他們可以就在電腦上按鍵繪圖，設計完善之後就放給客戶看，譬如一座大厦，可顯出外觀，又可顯示每一個角度，與及其內的每一部份，甚至可以繪上傢俬，詳細處遠非模型能及。這種電腦就是「設計電腦，簡稱爲CAD，目前要賣十五萬美元以上，要大機構才用得起，但將來就會有平得多的模型，使業餘設計家亦可應用。

他是唱得又擅於作曲的彼得阿倫，對美國電視觀衆，他不是無名之輩。圖中的阿倫，吸引大家的是他那件T恤，望上去，全是塗鴉之作。他說：「是眞正的塗鴉，是我自己手塗的。」原來近來流行一種自繪T恤，只要把不褪色油彩買回來，便可以隨意在白色T恤繪上自己喜愛的圖案或公仔，商人宣傳時强調專爲有創造性的人士而設。

豈有此理

一英國人遊巴黎，至一餐廳進食，以在學校時所學之生銹法文點菜，甚難聽懂。侍者甚技巧，乃以英語曰：「先生，對唔住，我唔識法文！」

「豈有此理，搵個識嘅嚟啦！」英人曰

分子人

這個人好像給機關槍射過，一身是洞，其實它是一件藝術作品，乃是波蘭藝術家波洛夫斯基所作，稱爲「提文件箱的分子人」，是用銀製成，八二至八三年的作品，被收藏於紐約藝術博物館中。

酒店中一客人失歎，甚急·方便·後一侍者代尋回奉上。

該人曰：「我失嘅係一張現金支票，你俾返我嘅係現錢嚟唔！」

「我知，」侍者曰，「我同你去銀行提咗歎，方便你俾貼士！」

新都城海鮮酒家
NEW CAPITAL CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
158 E. PENDER ST. VAN. B.C.
TEL:(604)681-1828
天天茶市·中午快餐·生猛海鮮
精美小菜·壽筵喜酌·豐儉隨意
特價酬賓席（十位用）
瑤柱扒仙菇
貳熱葷：翡翠蝦球
蟹肉龍芽翅
當紅蝦子鷄
奶油焗雙蟹
北京片皮鴨
鴨鬆生菜包
清蒸游水石班
楊州炒飯
紅豆沙湯丸
合時生菜
特價$118.00
四和菜（四位用）
老火例湯
油泡鵪鶉
奶油焗肉蟹
玉蘭帶子
八珍鴨煲
鐵板士汁牛肉
白飯
合時生菜
特價$41.95
六和菜（六位用）
老火例湯
油泡鵪鶉
奶油焗雙蟹
北京片皮鴨
清蒸石班
榮遠蝦球
白飯
紅豆沙糖水
合時生菜
特價$27.95
✕早上茶市供應粥粉麵飯✕
一律免茶
營業時間：上午十時至晚上十時·逢星期三休息

錦江飯店
GRAND VIEW RESTAURANT
在北美洲也能嚐到如此正宗美味之川菜，實在是閣下之口福。
本店午市及特設之下午茶，供應唯我獨尊之「紅燒牛肉麪」，又可享用各式巧手北方點心。
全日供應各式小菜，游水海鮮及獨有之「全素席」。
本店環境清雅，泊車方便，喜慶宴會，晚飯小酌均宜，歡迎定座。
六天營業　逢星期一休息
營業時間：上午十一時半至晚上十一時
車場寬大·泊車方便
百老滙西街六十號（夾Manitoba街）
電話：879—8885

劉口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號　電話：六八四一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
海鮮席（請預定）
熱葷：
油泡象拔蚌
奶油焗龍蝦
蟹肉燕窩羹
當紅炸子雞
八珍會大蠔
玉蘭炒雙鮫
蟹肉扒菜胆
清蒸海上鮮
楊州炒飯
合時生菜
足十位用
價特
$118·00
酬賓席
雞茸會燕窩
當紅炸子雞
羅漢扒大鴨
八珍會大蠔
腰果蝦仁
帶子時菜
清蒸海上鮮
京都焗肉排
楊州炒飯
足十位用
價特
$90·00

紅寶石餐廳 298-4911
CANADA RUBY RESTAURANT
4057 EAST HASTINGS ST. BBY. B.C.
最正宗葡國鷄飯 $4.95
★特別供應自助餐★
午餐 $3.95　晚餐 成人 $6.95　耆英 $5.50　（八歲以下）小童 $3.50
食餐送電腦!!!
凡惠顧貴客、可參加電腦抽獎·電腦由 SESAME COMPUTER 電腦公司（4829 KINGSWAY TEL:435-7133）送出·
本月份抽獎將於十月廿六日（星期五）晚上九時由顧客自己開獎·希勿錯過！！！逢星期一休息

金馬餐廳茶餅店
GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華緬街416號
415 Main St. Vancouver B. C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252
麵飽西餅　結婚禮餅
生日蛋糕　精美餅券
冷熱飲品　香滑雪糕

喜萬年酒樓
KING'S GARDEN RESTAURANT
669—4132 溫哥華華埠奇化街二三八號
高級六和菜（足六位用）
特價四十二元
北京片皮鴨一只
（三食）片皮
時菜鴨湯
七彩炒鴨絲
當紅炸子雞半只
碧綠鴛鴦尤
鼓汁蒸黑魚
紅豆沙·白飯
秋季酬賓海鮮席（足十位用）
特價九十九元正
兩熱葷
蔥燜龍蝦
油泡象拔蚌
北京片皮鴨一只
（三食）片皮
時菜鴨湯
雀巢碧綠鴨絲
當紅炸子雞一只
翡翠鮮吊片
西汁燜肉排
清蒸大石班
味魚雜粒炒飯
紅豆沙
美點雙輝
茶市時間：早上七時半至下午三時
晚飯時間：下午五時至晚上九時半
凡惠顧酬賓席·奉送精美木製日曆一個。週二休息
238 KEEFER ST. VANCOUVER B.C.

金磚 GOLDEN NUGGET RESTAURANT
4327 NORTH ROAD
& LOUGHEED HWY. BURNABY B. C.
電話：(604)421-1822
全日供應粥粉麵飯
精美小菜·蜜味燒烤
晚飯宵夜·價廉物美
堂食外賣·一律歡迎
情調優雅·空氣調節·寬大車場
（凡光顧十五元起三哩內免費送餐）
星期一至六：上午十一時至深夜十二時　七天營業
星期日：上午十一時至深夜十一時

榮記麵家
WING KEE RESTAURANT
6260 No. 3 Road, Richmond, B.C.
電話：270-1825
本號特聘香港名廚主理
＊粥粉麵飯＊雲吞水餃＊
＊明爐燒烤＊生猛海鮮＊
＊正宗粵菜＊晚飯小酌＊
＊堂食外賣＊一律歡迎＊
益食家和菜
四和菜：鷄茸魚肚羹、碧綠雙鮫、掛爐火鴨、雪豆牛肉、百花釀豆腐　$33.00
六和菜：花膠鴨絲羹、雪豆鷄柳、香芋扣肉、清蒸海上鮮、玉蘭鮮鮫、掛爐火鴨半隻、香酥咕嚕肉　$46.00
八和菜：蟹蓉魚肚羹、掛爐火鴨半隻、當紅炸子鷄半隻、清蒸石班、油泡鵪鶉鮫、碧綠帶子、京都肉扒、香芋大鴨　$85.00
位於列治文區第三路 6260 號
前後寬大停車場即 SEARS 百貨商場對面
營業時間：由上午十一時至晚上十一時
逢星期三休息

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKE & RESTAURANT
168 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7835
著名紅豆冰　呂宋什菓冰
各式麵飽西餅　中西結婚禮餅
時備精美餅卷　歡迎僑胞惠顧
營業時間：上午八時半至晚上九時·
逢星期三休息·
●特●設●
粥粉麵飯　巧手小菜
中午快餐　冷熱飲品
各式小食　應有盡有

廣東餐館
KWANG TUNG RESTURANT
137 E. PENDER ST.　VANCOUVER B.C.
電話：682-1514
特價：酬賓席
79元足十位用
64元足八位用
48元足六位用
薑葱焗龍蝦尾　清蒸游水石班
薑杞燉牛展（或滑肉雪耳湯）
椒鹽焗大蝦　玉蘭炒吊片
正宗鹽焗鷄　冬菇瞻婆參
香芋炆大鴨（或脆皮掛爐鴨）
天天供應原盅各種燉品，正宗鹽焗鷄·
歡迎外賣！

正宗韓國菜館
Korean Gardens
著名韓國式B.B.Q.
自助火鍋
情調幽雅
電話：255-5022　255-8625
845 E. HASTINGS ST., VAN., B. C.
七天營業：由下午五時至晚上十一時
星期一至五：特設午餐　由正午十二時至下午二時

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street,
Vancouver, B.C. Tel: 687—6675
裝飾輝煌、招呼親切
喜慶宴會、稱第一家
天天茶市、百粵名菜
爲益食家!!!
續推出皇牌名菜
仍祇賣一百二十八元
上湯焗龍蝦（足二磅半）
式大熱葷：釀焗鮑魚盞
鳳凰雀肉鬆
蟹肉會燕窩
北京片皮鴨
七彩炒鴨絲
當紅脆皮鷄
玉蘭鮮吊片
清蒸游水石斑
生炒牛肉飯
蓮子紅豆沙
新鮮生菜
一二八元
（足十位用）